



**Fensterreiniger 3-in-1  
Window cleaner 3-in-1  
Nettoyeur de vitres 3 en 1  
Ruitenreiniger 3-in-1**



**DE 2 | EN 6 | FR 10 | NL 14**

EAN 4026924204146

## DE | Seecode Fensterreiniger 3-in-1

Vielen Dank für den Kauf unseres SEE CODE Fensterreinigers 3-in-1, mit dem Sie mühelos auch hohe Fenster ohne Putzimer, separatem Schwamm und Abzieher streifenfrei reinigen können. Er besitzt zusätzlich zur Schwammleiste und Abziehlippe einen Wassertank samt Sprüher und sogar einen Schmutzwasserbehälter. Auch für die Reinigung von Spiegeln und Duschkabinen gut geeignet.

Damit Sie lange Freude an Ihrem SEE CODE Fensterreiniger 3-in-1 haben und ihn vollumfänglich nutzen können, lesen Sie bitte diese Bedienungsanleitung sorgfältig durch, bevor Sie den SEE CODE Fensterreiniger 3-in-1 nutzen, um Schäden durch falsche Bedienung zu vermeiden. Schenken Sie den Sicherheitsinformationen bitte besondere Aufmerksamkeit. Wenn Sie den SEE CODE Fensterreiniger 3-in-1 Dritten überlassen, sollte auch diese Bedienungsanleitung mit überreicht werden. Bewahren Sie bitte die Bedienungsanleitung auch zum Nachschlagen auf.

### Technische Daten

Größe mit Verlängerungsstangen: 150 cm

Größe Handstück: 40 cm

Größe Verlängerungsstangen zusammen: 110 cm

Gewicht: 810 Gramm

Material: Edelstahl, PP, ABS, Mikrofaser

Frischwasser- und Schmutzwasser-Behälter: je 135 ml

### Lieferumfang

Fensterreiniger 3-in-1 Handstück

Wisch- und Abziecheinheit

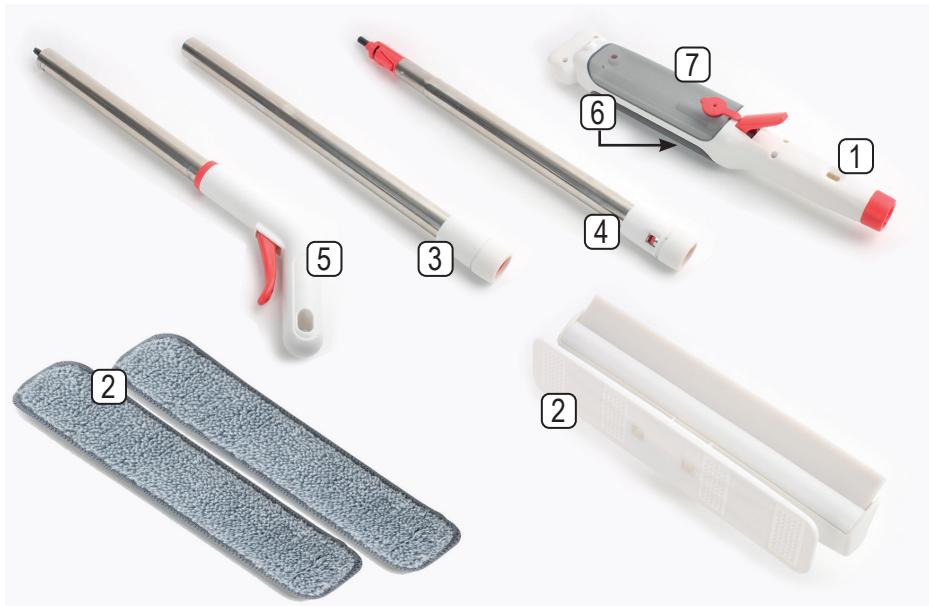
3 Reinigungspads

2 Verlängerungsstangen

1 Griffstück mit Verlängerungsstange und integriertem Pumphebel

Bedienungsanleitung

## Montage des Fensterreinigers 3-in-1



1. Handstück mit Pumphebel
2. Wisch- und Abzieheinheit mit Reinigungspads
3. Verlängerungsstange A
4. Verlängerungsstange B
5. Griffstück mit Pumphebel
6. Frischwasser-Behälter
7. Schmutzwasser-Behälter

Befestigen Sie die Wisch- und Abzieheinheit (2) oben am Handstück (1). Achten Sie dabei darauf, dass die Arretierung der Wisch- und Abzieheinheit in die Aussparung des Handstücks passt.

Befestigen Sie dann ein Reinigungspad mittels Klettverschluss an der Wischeinheit.

Bei der Verwendung mit Verlängerungsstangen:

Schieben Sie die Verlängerungsstange B (4) unten in das Handstück (1), bis diese arretiert.

Schieben Sie nun die Verlängerungsstange A (3) in die Verlängerungsstange B (4), bis diese arretiert und fixieren Sie diese mit dem Schraubverschluss.

Schieben Sie nun das Griffstück (5) in die Verlängerungsstange A (3), bis dieses arretiert und fixieren Sie auch diese mit dem Schraubverschluss.

Hinweis: Damit die Sprühfunktion auch bei Verwendung der Verlängerungsstangen genutzt werden kann, befindet sich die Mechanik zum Auslösen der Sprühfunktion innerhalb der Stangen. Wenn die Verlängerungsstangen nicht richtig montiert sind, kann dies zu Fehlfunktionen führen.

## **Bedienung des Fensterreinigers 3-in-1**

Hinweis: Der Fensterreiniger 3-in-1 kann auch nur mit dem Handstück, ohne die Verlängerungsstangen und das Griffstück benutzt werden.

1. Öffnen Sie die rote Schutzkappe des Frischwasser-Behälters (6). Befüllen Sie den Frischwasser-Behälter mit Wasser und ggf. etwas Reinigungsmittel und verschließen Sie diesen mit der Schutzkappe wieder.
2. Sprühen Sie das zu reinigende Fenster gut ein. Sie können dazu, z. B. bei kleineren Fenstern, den Pumpebel am Handstück oder bei höheren Fenstern den Pumpebel am Griffstück unten wählen.
3. Reinigen Sie nun das Fenster vollflächig mit der Schwammseite. Der Halter des Reinigungsschwamms ist an einem Gelenkkopf angebracht und passt sich dem Andruckwinkel beim Wischen an.
4. Ziehen Sie dann das Schmutzwasser mit der Abziehseite von oben nach unten gleichmäßig ab. Achten Sie darauf, dass sich der Abzieher selbst möglichst waagerecht und vollflächig auf der Scheibe befindet. Halten Sie den Fensterreiniger dazu in einem ca. 20 Grad-Winkel zur Scheibe. Das Schmutzwasser wird aufgefangen und in den Schmutzwasser-Behälter geleitet. Ziehen Sie die Abzieh-Lippe bitte öfters während des Gebrauchs mit z. B. einem Mikrofasertuch ab, um überschüssiges Wasser zu entfernen. Bitte beachten Sie: Wenn Sie die Abzieh- und Wischeinheit nach unten (kopfüber) halten, tritt Schmutzwasser aus dem Auffangbehälter aus.
5. Öffnen Sie nach der Reinigung die rote Schutzkappe des Schmutzwasser-Behälters und lassen Sie das Wasser vollständig über einem Abfluss auslaufen. Lassen Sie die Ablauöffnung zum vollständigen Trocknen des Behälters noch etwas offen.
6. Trocknen Sie das Handstück und die Wisch- und Abzieheinheit ab. Der Reinigungs-Schwamm sollte zum Auswaschen und Trocknen von der Halterung abgezogen werden.
7. Befreien Sie die Abziehlippe regelmäßig von Verunreinigungen. Auch kleinere Partikel an der Abziehlippe können beim Abziehen eines Fensters zu Schlieren und einem unvollständigen Reinigungs-/Trocknungsergebnis führen.

## **Reinigung und Pflege**

Reinigen Sie das Gerät außen nur mit einem weichen Tuch.

Spülen Sie den Schmutzwasser-Behälter von Zeit zu Zeit mit etwas frischem Wasser aus.

Für eine vollständige Trocknung können Sie nach Gebrauch bei dem Frisch- und Schmutzwasser-Behälter die Ein- und Ablass-Öffnungen noch etwas offen lassen und die roten Schutzkappen später aufsetzen.

Die Reinigungsschwämme können in der Waschmaschine bei 40 Grad gewaschen werden.

Verwenden Sie keine scheuernden Reinigungsmittel oder scharfe Chemikalien. Verwenden Sie keine metallischen Reinigungsgegenstände.

## **Garantie/Gewährleistung**

Die Gewährleistungsfrist beträgt 24 Monate ab Kaufdatum. Darin enthalten sind 6 Monate Garantie ab Kaufdatum.

Der räumliche Geltungsbereich des Garantieschutzes ist europaweit. Als Beleg hierfür gilt der Kaufbeleg. Das Produkt wurde vor dem Versenden gründlich auf Qualität und Funktionalität geprüft. Ein Ausschluss der Garantie findet unter folgenden Fällen statt:

- bei Veränderungen des Produkts
- bei andersartiger als der oben genannten Verwendung
- bei Fallschäden

Bei Inanspruchnahme der Garantie/Gewährleistung senden Sie bitte das vollständige Produkt in einer transportsicheren Verpackung an die Verkaufsstelle zurück, von der das Produkt bezogen wurde. Beschreiben Sie den erkannten Mangel am Produkt und legen Sie der Sendung den Original-Kaufbeleg bei. Der Verkäufer behält sich das Recht auf Nacherfüllung vor Erstattung des Kaufpreises vor. Erforderliche Transportkosten werden der Kundschaft bei Feststellung eines gerechtfertigten Anspruchs der gesetzl. Garantie/ Gewährleistung erstattet. Die Inanspruchnahme der gesetzlichen Mängelrechte ist unentgeltlich.

## **Allgemeine Hinweise**

### **Urheberrecht**

Dieses Dokument ist urheberrechtlich geschützt. Jede Vervielfältigung bzw. jeder Nachdruck, auch auszugsweise, sowie die Wiedergabe der Abbildungen, auch im veränderten Zustand, ist nur mit schriftlicher Zustimmung des Herstellers gestattet.

### **Hinweise zum Umweltschutz**

 Die verwendeten Verpackungsmaterialien sind recyclebar. Entsorgen Sie nicht mehr benötigte Verpackungsmaterialien gemäß den örtlich geltenden Vorschriften.



Dieses Produkt darf innerhalb der Europäischen Union nicht im normalen Hausmüll entsorgt werden. Entsorgen Sie das Gerät gemäß der regionalen Verordnungen.

## **EN | Seecode Window cleaner 3-in-1**

Thank you for purchasing our SEE CODE 3-in-1 window cleaner, which allows you to effortlessly clean even high windows without a cleaning bucket, separate sponge and squeegee. In addition to the sponge strip and squeegee lip, it also has a water tank with sprayer and even a dirty water container. It is also ideal for cleaning mirrors and shower cubicles.

To ensure that you can enjoy your SEE CODE Window Cleaner 3-in-1 for a long time and use it to its full potential, please read these operating instructions carefully before using the SEE CODE Window Cleaner 3-in-1 to avoid damage caused by incorrect operation. Please pay particular attention to the safety information. When you hand over the SEE CODE Window Cleaner 3-in-1, these operating instructions should also be handed over. Please also keep the operating instructions for future reference.

### **Technical data**

Size with extension rods: 150 cm

Handpiece size: 40 cm

Size of extension rods together: 110 cm

Weight: 810 grams

Material: Stainless steel, PP, ABS, microfibre

Fresh water and dirty water tank: 135 ml each

### **Scope of delivery**

Window cleaner 3-in-1 handpiece

Wiper and squeegee unit

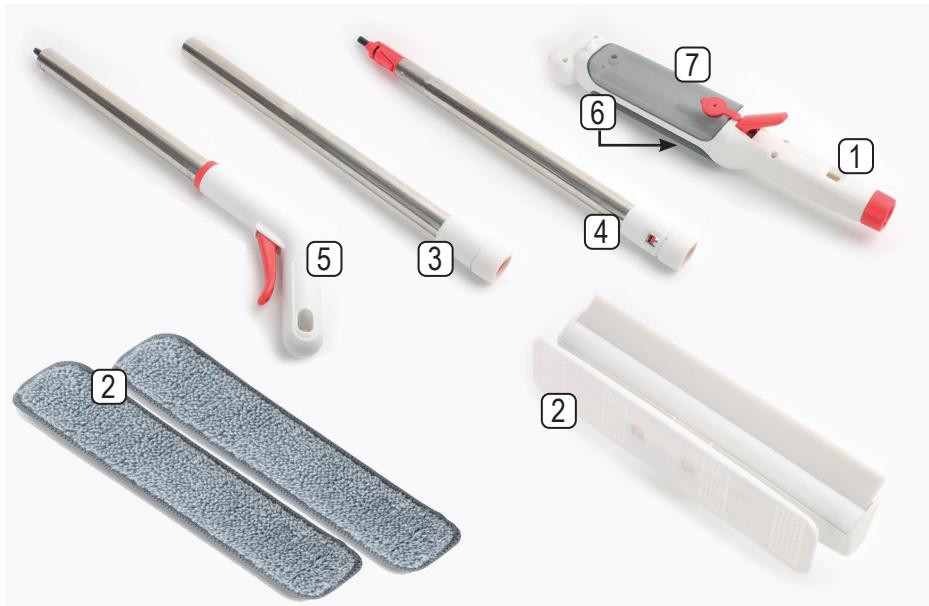
3 Cleaning pads

2 Extension rods

1 Handle with extension bar and integrated pump lever

Operating instructions

## Assembly of the 3-in-1 window cleaner



1. Handpiece with pump lever
2. Wiping and squeegee unit with cleaning pads
3. Extension rod A
4. Extension rod B
5. Handle with pump lever
6. Fresh water tank
7. Dirty water tank

Attach the mopping and squeegee unit (2) to the top of the handpiece (1). Make sure that the locking mechanism of the wiping and squeegee unit fits into the recess of the handpiece. Then attach a cleaning pad to the wiping unit using the Velcro fastener.

When using with extension rods:

Push the extension rod B (4) into the bottom of the handpiece (1) until it locks into place. Now push the extension rod A (3) into the extension rod B (4) until it locks into place and secure it with the screw cap. Now push the handle (5) into the extension rod A (3) until it locks into place and secure it with the screw cap.

Note: To ensure that the spray function can also be used when using the extension rods, the mechanism for triggering the spray function is located inside the rods. If the extension rods are not fitted correctly, this can lead to malfunctions.

## **Operating the 3-in-1 window cleaner**

Note: The 3-in-1 window cleaner can also be used with the handpiece only, without the extension rods and the handle.

1. open the red protective cap of the fresh water tank (6). Fill the fresh water tank with water and, if necessary, some cleaning agent and close it again with the protective cap.
2. Spray the window to be cleaned thoroughly. You can use the pump lever on the handpiece for smaller windows, for example, or the pump lever at the bottom of the handle for higher windows.
3. Now clean the entire surface of the window with the sponge side. The holder of the cleaning sponge is attached to an articulated head and adapts to the pressure angle when wiping.
4. Then remove the dirty water evenly from top to bottom with the squeegee side. Ensure that the squeegee itself is as horizontal as possible and covers the entire surface of the pane. To do this, hold the window cleaner at an angle of approx. 20 degrees to the pane.  
The dirty water is collected and channeled into the dirty water container.  
Please wipe the pull-off lip frequently during use with a microfibre cloth, for example, to remove excess water.  
Please note: If you hold the squeegee and wiper unit downwards (upside down), dirty water will escape from the collection container.
5. After cleaning, open the red protective cap of the dirty water container and allow the water to drain out completely via a drain. Leave the drain opening slightly open to allow the container to dry completely.
6. dry the handpiece and the wiping and squeegee unit. The cleaning sponge should be removed from the holder for rinsing and drying.
7. Regularly remove any dirt from the squeegee lip. Even small particles on the squeegee lip can lead to streaks and an incomplete cleaning/drying result when squeegeeing a window.

## **Cleaning and care**

Only clean the outside of the appliance with a soft cloth.

Rinse the dirty water tank with fresh water from time to time.

For complete drying, you can leave the inlet and outlet openings of the fresh and protective water tank slightly open after use and put on the red protective caps later.

The cleaning sponges can be washed in the washing machine at 40 degrees.

Do not use abrasive cleaning agents or harsh chemicals. Do not use any metallic cleaning objects.

## **Guarantee/warranty**

The warranty period is 24 months from the date of purchase. This includes a 6-month guarantee from the date of purchase.

The geographical scope of the warranty cover is Europe-wide. The proof of purchase serves as proof.

The product has been thoroughly checked for quality and functionality before dispatch. The guarantee is excluded in the following cases

- if the product has been modified
- use other than that specified above
- in the event of drop damage

If you make a claim under the guarantee/warranty, please return the complete product in transport-safe packaging to the point of sale from which the product was purchased. Describe the recognized defect in the product and enclose the original proof of purchase with the consignment. The seller reserves the right to subsequent fulfilment before reimbursement of the purchase price. Necessary transport costs will be reimbursed to the customer if a justified claim under the statutory guarantee/warranty is established. The utilization of statutory warranty rights is free of charge.

#### **General information**

#### **Copyright**

This document is protected by copyright. Any duplication or reprinting, even in extracts, as well as the reproduction of the illustrations, even in modified form, is only permitted with the written consent of the manufacturer.

#### **Notes on environmental protection**

 The packaging materials used are recyclable. Dispose of packaging materials that are no longer required in accordance with local regulations.

 This product must not be disposed of with normal household waste within the European Union. Dispose of the device in accordance with regional regulations.

## **FR | Seecode Nettoyeur de vitres 3 en 1**

Nous vous remercions d'avoir acheté notre nettoyeur de vitres SEE CODE 3 en 1, qui vous permet de nettoyer sans peine et sans laisser de traces même les fenêtres hautes sans seau de nettoyage, éponge séparée et raclette. En plus de la barre d'éponge et de la raclette, il possède un réservoir d'eau avec pulvérisateur et même un réservoir d'eau sale. Il convient également pour le nettoyage des miroirs et des cabines de douche.

Pour que vous puissiez profiter longtemps de votre lave-vitres 3 en 1 SEE CODE et l'utiliser pleinement, veuillez lire attentivement ce mode d'emploi avant d'utiliser le lave-vitres 3 en 1 SEE CODE afin d'éviter tout dommage dû à une mauvaise manipulation. Veuillez prêter une attention particulière aux informations relatives à la sécurité. Lorsque vous cédez le lave-vitres SEE CODE 3-en-1, ce mode d'emploi doit également vous être remis. Conservez également ce mode d'emploi pour pouvoir vous y référer ultérieurement.

### **Caractéristiques techniques**

Taille avec tiges de rallonge : 150 cm

Taille de la pièce à main : 40 cm

Taille des tiges de rallonge ensemble : 110 cm

Poids : 810 grammes

Matériaux : acier inoxydable, PP, ABS, microfibres

Réservoirs d'eau fraîche et d'eau sale : 135 ml chacun

### **Contenu de la livraison**

Lave-vitres 3 en 1 pièce à main

Unité d'essuyage et de raclage

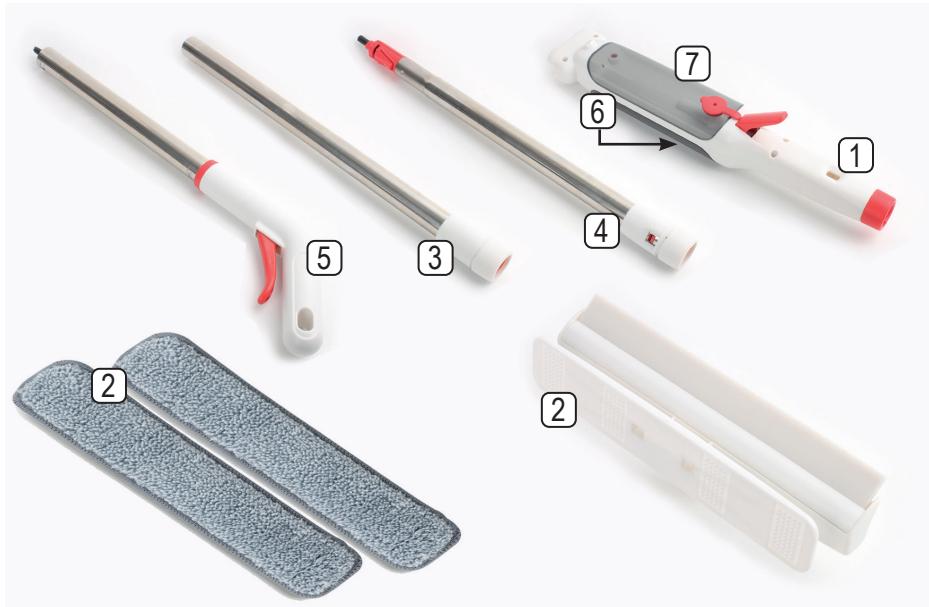
3 Tampons de nettoyage

2 Tiges de rallonge

1 Poignée avec tige de rallonge et levier de pompe intégré

Mode d'emploi

## Montage du nettoyeur de vitres 3 en 1



1. Pièce à main avec levier de pompage
2. Unité d'essuyage et de raclage avec tampons de nettoyage
3. Tige de rallonge A
4. Tige de rallonge B
5. Poignée avec levier de pompage
6. Réservoir d'eau propre
7. Réservoir d'eau sale

Fixez l'unité d'essuyage et de raclage (2) en haut de la pièce à main (1). Veillez à ce que le dispositif d'arrêt de l'unité d'essuyage et de raclage s'insère dans l'évidement de la pièce à main.

Fixez ensuite un tampon de nettoyage à l'unité d'essuyage à l'aide d'une bande velcro.

En cas d'utilisation avec des tiges de rallonge :

Pousser la tige de rallonge B (4) dans le bas de la pièce à main (1) jusqu'à ce qu'elle se bloque. Pousser maintenant la tige de rallonge A (3) dans la tige de rallonge B (4) jusqu'à ce qu'elle soit bloquée et la fixer avec la fermeture à vis.

Pousser maintenant la poignée (5) dans la tige de rallonge A (3) jusqu'à ce qu'elle soit bloquée et la fixer également avec le bouchon fileté.

Remarque : pour que la fonction de pulvérisation puisse également être utilisée lors de l'utilisation des tiges de rallonge, le mécanisme de déclenchement de la fonction de pulvérisation se trouve à l'intérieur des tiges. Si les tiges de rallonge ne sont pas correctement montées, cela peut entraîner des dysfonctionnements.

## **Utilisation du nettoyeur de vitres 3-en-1**

Remarque : le lave-vitres 3 en 1 peut également être utilisé uniquement avec la pièce à main, sans les tiges de rallonge et la poignée.

1. Ouvrez le bouchon de protection rouge du réservoir d'eau fraîche (6). Remplir le réservoir d'eau fraîche avec de l'eau et, si nécessaire, un peu de produit nettoyant, puis refermer le capuchon de protection.
2. Vaporisez bien la fenêtre à nettoyer. Pour ce faire, vous pouvez par exemple utiliser le levier de la pompe sur la pièce à main pour les petites fenêtres ou le levier de la pompe sur la poignée en bas pour les fenêtres plus hautes.
3. Nettoyez maintenant toute la surface de la fenêtre avec le côté éponge. Le support de l'éponge de nettoyage est monté sur une tête articulée et s'adapte à l'angle de pression lors de l'essuyage.
4. Retirez ensuite l'eau sale régulièrement de haut en bas avec le côté raclette. Veillez à ce que l'extracteur lui-même se trouve le plus possible à l'horizontale et sur toute la surface de la vitre. Pour ce faire, tenez le nettoyeur de vitres à un angle d'environ 20 degrés par rapport à la vitre.  
L'eau sale est recueillie et dirigée vers le réservoir d'eau sale.  
Enlevez souvent la lèvre d'extraction pendant l'utilisation, par exemple avec un chiffon en microfibres, pour éliminer l'eau en excès.  
Veuillez noter que si vous tenez l'unité de raclage et d'essuyage vers le bas (la tête en bas), l'eau sale s'échappe du récipient de récupération.
5. Après le nettoyage, ouvrez le capuchon de protection rouge du réservoir d'eau sale et laissez l'eau s'écouler complètement au-dessus d'un écoulement. Laissez l'orifice de vidange encore un peu ouvert pour que le récipient sèche complètement.
6. Sécher la pièce à main et l'unité d'essuyage et de raclage. L'éponge de nettoyage doit être retirée de son support pour être lavée et séchée.
7. Enlever régulièrement les impuretés de la lèvre de raclage. Même de petites particules sur la raclette peuvent provoquer des traînées et un résultat de nettoyage/séchage incomplet lors de la raclette d'une fenêtre.

## **Nettoyage et entretien**

Nettoyez l'extérieur de l'appareil uniquement avec un chiffon doux.

Rincez de temps en temps le réservoir d'eau sale avec un peu d'eau fraîche.

Pour un séchage complet, vous pouvez laisser les ouvertures d'entrée et de sortie du réservoir d'eau propre et d'eau de protection encore un peu ouvertes après l'utilisation et remettre les capuchons de protection rouges plus tard.

Les éponges de nettoyage peuvent être lavées en machine à 40 degrés.

N'utilisez pas de produits de nettoyage abrasifs ou de produits chimiques agressifs. N'utilisez pas d'objets de nettoyage métalliques.

## **Garantie/garantie**

Le délai de garantie est de 24 mois à compter de la date d'achat. Ce délai comprend une garantie de 6 mois à compter de la date d'achat.

La couverture géographique de la garantie s'étend à toute l'Europe. La preuve d'achat fait office de justificatif. La qualité et la fonctionnalité du produit ont été minutieusement contrôlées avant l'envoi.

La garantie est exclue dans les cas suivants :

- en cas de modification du produit
- en cas d'utilisation autre que celle mentionnée ci-dessus
- en cas de dommages dus à une chute

En cas de recours à la garantie, veuillez renvoyer le produit complet dans un emballage résistant au transport au point de vente où le produit a été acheté. Décrivez le défaut constaté sur le produit et joignez à l'envoi la preuve d'achat originale. Le vendeur se réserve le droit de réparer le produit avant de rembourser le prix d'achat. Les frais de transport nécessaires seront remboursés à la clientèle en cas de constatation d'un droit justifié de la garantie légale/du droit de garantie. Le recours aux droits légaux en matière de vices est gratuit.

## **Remarques générales**

### **Droit d'auteur**

Ce document est protégé par les droits d'auteur. Toute reproduction ou réimpression, même partielle, ainsi que la représentation des illustrations, même modifiées, ne sont autorisées qu'avec l'accord écrit du fabricant.

## **Remarques relatives à la protection de l'environnement**

 Les matériaux d'emballage utilisés sont recyclables. Éliminez les matériaux d'emballage qui ne sont plus utilisés conformément aux réglementations locales en vigueur.

 Dans l'Union européenne, ce produit ne doit pas être éliminé avec les déchets ménagers normaux. Éliminez l'appareil conformément aux réglementations régionales.

## NL | Seecode Ruitenreiniger 3-in-1

Hartelijk dank voor de aankoop van onze SEE CODE 3-in-1 ruitenreiniger, waarmee je zelfs hoge ramen moeiteeloos kunt reinigen zonder schoonmaakemmer, aparte spons en zuigmond. Naast de sponsstrip en zuiglip heeft hij ook een waterreservoir met sproeier en zelfs een vuilwaterreservoir. Hij is ook ideaal voor het reinigen van spiegels en douchecabines.

Om ervoor te zorgen dat je lang plezier hebt van je SEE CODE Ruitenreiniger 3-in-1 en je hem optimaal kunt gebruiken, moet je deze gebruiksaanwijzing zorgvuldig lezen voordat je de SEE CODE Ruitenreiniger 3-in-1 in gebruik neemt om schade door onjuist gebruik te voorkomen. Let vooral op de veiligheidsinformatie. Bij het overhandigen van de SEE CODE Ruitenreiniger 3-in-1 moet ook deze bedieningshandleiding worden overhandigd. Bewaar de gebruiksaanwijzing ook voor toekomstig gebruik.

### Technische gegevens

Afmetingen met verlengstukken: 150 cm

Grootte handstuk: 40 cm

Grootte van verlengstukken samen: 110 cm

Gewicht: 810 gram

Materiaal: Roestvrij staal, PP, ABS, microvezel

Schoonwatertank en vuilwatertank: elk 135 ml

### Leveringsomvang

Ruitenreiniger 3-in-1 handstuk

Wisser en zuigmond

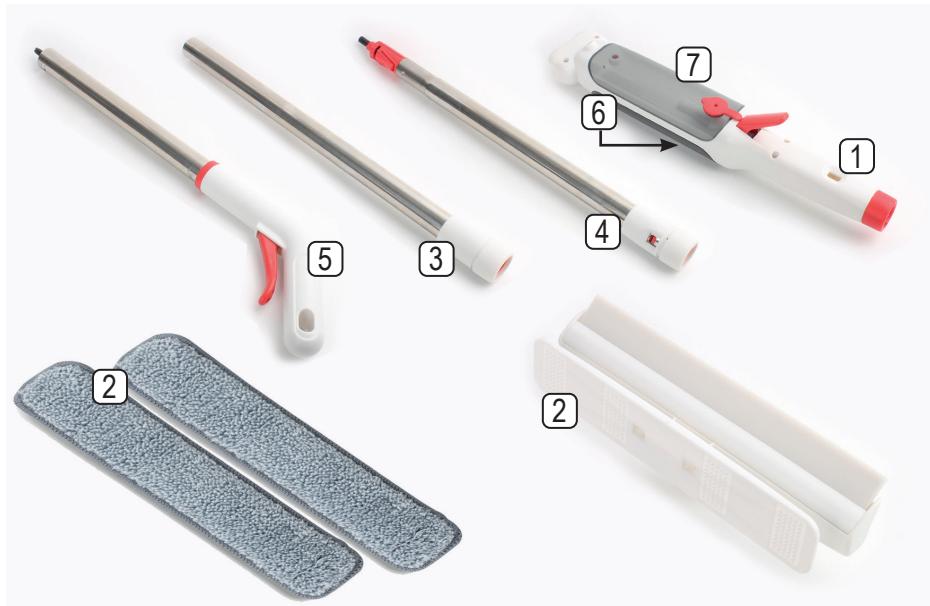
3 Reinigingspads

2 Verlengstangen

1 Handgreep met verlengstang en geïntegreerde pomphendel

Gebruiksaanwijzing

## Montage van de 3-in-1 ruitenreiniger



1. Handstuk met pomphendel
2. Wis- en zuigeneheid met reinigingspads
3. Verlengstang A
4. Verlengstang B
5. Handgreep met pomphendel
6. Schoonwatertank
7. Vuilwatertank

Bevestig de wis- en zuigeneheid (2) aan de bovenkant van het handstuk (1). Zorg ervoor dat het vergrendelingsmechanisme van de wis- en zuigeneheid in de uitsparing van het handstuk past.

Bevestig vervolgens een reinigingsdoekje aan de wizeenheid met behulp van de klittenbandsluiting.

Bij gebruik met verlengstangen:

Duw de verlengstang B (4) in de onderkant van het handstuk (1) totdat deze vastklikt. Duw nu de verlengstang A (3) in de verlengstang B (4) totdat deze vastklikt en zet hem vast met de Schroefdop.

Duw nu het handvat (5) in de verlengstang A (3) totdat het op zijn plaats klikt en zet het vast met de Schroefdop.

Opmerking: Om ervoor te zorgen dat de sproeifunctie ook kan worden gebruikt wanneer de verlengstangen worden gebruikt, bevindt het mechanisme voor het activeren van de sproeifunctie zich in de stangen. Als de verlengstangen niet correct zijn gemonteerd, kan dit leiden tot storingen.

## **De 3-in-1 ruitenreiniger bedienen**

Opmerking: De 3-in-1 ruitenreiniger kan ook alleen met het handstuk worden gebruikt, zonder de verlengstangen en de handgreep.

1. Open de rode beschermdop van de schoonwatertank (6). Vul de schoonwatertank met water en eventueel wat reinigingsmiddel en sluit deze weer met de beschermdop.
2. Spuit het te reinigen raam grondig schoon. Je kunt bijvoorbeeld de pomphendel op het handstuk gebruiken voor kleinere ruiten of de pomphendel onderaan de handgreep voor hogere ruiten.
3. Reinig nu het hele oppervlak van het raam met de sponszijde. De houder van de reinigingsspons is bevestigd aan een scharnierschroef en past zich aan de drukhoek aan tijdens het afvegen.
4. Verwijder vervolgens het vuile water gelijkmatig van boven naar beneden met de zuigmondzijde.  
Zorg ervoor dat de zuigmond zelf zo horizontaal mogelijk is en het hele oppervlak van de ruit bedekt.  
Houd de ruitenreiniger hiervoor onder een hoek van ongeveer 20 graden ten opzichte van de ruit.  
Het vuile water wordt opgevangen en in de vuilwaterbak geleid.  
Veeg de trekklip tijdens gebruik regelmatig af met bijvoorbeeld een microvezeldoek om overtollig water te verwijderen.  
Let op: Als u de zuigmond en de wijsarm naar beneden (ondersteboven) houdt, zal er vuil water uit de opvangbak ontsnappen.
5. Open na het reinigen de rode beschermdop van de vuilwaterbak en laat het water volledig weglopen via een afvoer. Laat de afvoeropening iets open om de container volledig te laten drogen.
6. Droog het handstuk en de wijs- en zuigarm. De reinigingsspons moet voor het wassen en drogen uit de houder worden gehaald.
7. Verwijder regelmatig vuil van de zuigmonddop. Zelfs kleine deeltjes op de zuigmonddop kunnen leiden tot strepen en een onvolledig reinigings-/droogresultaat bij het afvegen van een raam.

## **Reiniging en onderhoud**

Reinig de buitenkant van het apparaat alleen met een zachte doek.

Spoel de vuile watertank af en toe om met schoon water.

Om het apparaat volledig te laten drogen, kunt u de in- en uitlaatopeningen van de schoon- en vuilwater-tank na gebruik iets openlaten en later de rode beschermdoppen erop zetten.

De reinigingssponzen kunnen worden gewassen in de wasmachine op 40 graden.

Gebruik geen schurende schoonmaakmiddelen of agressieve chemicaliën. Gebruik geen metalen schoonmaakvoorwerpen.

## **Garantie**

De garantieperiode is 24 maanden vanaf de aankoopdatum. Dit is inclusief 6 maanden garantie vanaf de aankoopdatum.

De garantie geldt voor heel Europa. Het aankoopbewijs dient als bewijs. Het product is voor verzending grondig gecontroleerd op kwaliteit en functionaliteit. De garantie is uitgesloten in de volgende gevallen

- in geval van wijzigingen aan het product
- bij ander gebruik dan hierboven aangegeven
- in geval van valschaade

Als u een beroep doet op de garantie, stuur dan het volledige product in een transportveilige verpakking

terug naar het verkooppunt waar u het product hebt gekocht. Beschrijf het erkende defect aan het product en voeg het originele aankoopbewijs bij de zending. De verkoper behoudt zich het recht op nakoming achteraf voor voordat de aankoopprijs wordt terugbetaald. Noodzakelijke transportkosten worden aan de klant vergoed als een gerechtvaardigde claim onder de wettelijke garantie wordt vastgesteld. Het gebruik van wettelijke garantierechten is gratis.

#### **Algemene informatie**

#### **Auteursrecht**

Dit document is auteursrechtelijk beschermd. Vermenigvuldiging of herdruk, ook in uittreksels, evenals weergave van de afbeeldingen, ook in gewijzigde vorm, is alleen toegestaan met schriftelijke toestemming van de fabrikant.

#### **Opmerkingen over milieubescherming**



De gebruikte verpakkingsmaterialen zijn recyclebaar. Gooi verpakkingsmateriaal dat niet langer nodig is weg volgens de plaatselijke voorschriften.



Dit product mag binnen de Europese Unie niet met het normale huishoudelijke afval worden afgevoerd. Voer het apparaat af volgens de regionale voorschriften.





Mobiset GmbH - Rösrather Straße 333 - 51107 Köln  
Tel: +49 221 989 52 0 - Fax: +49 221 989 52 39  
[www.seecode.de](http://www.seecode.de) | [info@mobiset.de](mailto:info@mobiset.de)